

ad 09.473

Iniziativa parlamentare
Legge federale sugli organi di sicurezza delle imprese di
trasporto pubblico (LFSI)

Rapporto della Commissione dei trasporti e delle telecomunicazioni
del Consiglio nazionale (CTT-CN) del 3 novembre 2009

Parere del Consiglio federale

del 27 gennaio 2010

Onorevoli presidente e consiglieri,

conformemente all'articolo 112 capoverso 3 della legge sul Parlamento (LParl), vi sottoponiamo il nostro parere in merito al rapporto del 3 novembre 2009 della Commissione dei trasporti e delle telecomunicazioni del Consiglio nazionale relativo alla legge federale sugli organi di sicurezza delle imprese di trasporto pubblico (LFSI).

Gradite, onorevoli presidente e consiglieri, l'espressione della nostra alta considerazione.

27 gennaio 2010

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Doris Leuthard
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

Parere

1 Situazione iniziale

Per diversi motivi, la vigente legge federale del 18 febbraio 1878 sulla polizia delle strade ferrate (RS 742.147.1) deve essere sostituita. Nell'ambito della Riforma delle ferrovie 2 (05.028) il nostro Consiglio ha sottoposto al Parlamento un disegno di legge federale sui servizi di sicurezza delle imprese di trasporto (LFSI). Nella sessione primaverile del 2009 il Consiglio nazionale ha respinto il disegno in occasione della votazione finale sui disegni di legge proposti con il messaggio aggiuntivo del 9 marzo 2007 concernente la Riforma delle ferrovie 2 (Revisione della disciplina sui trasporti pubblici) (ad 05.028, FF 2007 2457). La Commissione dei trasporti e delle telecomunicazioni del Consiglio nazionale (CTT-CN), che in collaborazione con la corrispondente commissione del Consiglio degli Stati (CTT-CS) aveva già esaminato questa prima «legge sulla polizia ferroviaria», si è immediatamente rimessa all'opera per giungere a un testo capace di riscuotere il necessario consenso politico. Una sottocommissione ha elaborato un nuovo progetto, avvalendosi tra l'altro del concorso dell'Ufficio federale dei trasporti. Riunita in seduta plenaria il 3 novembre 2009, la commissione ha deciso con 21 voti contro 2 di sottoporre il progetto al proprio consiglio, trasmettendolo nel contempo al nostro Consiglio per parere.

2 Parere del Consiglio federale

2.1 Modifiche rispetto al disegno del Consiglio federale

L'obiettivo di fondo in relazione agli organi di sicurezza nel settore dei trasporti pubblici resta invariato rispetto al disegno del nostro Consiglio: creare le basi per un servizio di sicurezza di base con compiti chiaramente definiti e per una vera e propria polizia dei trasporti dotata di competenze supplementari.

Rispetto al nostro disegno (05.028), il nuovo progetto della CTT-CN presenta le seguenti modifiche materiali:

- oltre ai compiti abituali di cui all'articolo 2 capoverso 2, la polizia dei trasporti assiste le regolari autorità di polizia nella misura in cui il suo piano di servizio lo permette;
- in linea di massima la polizia dei trasporti presta servizio in uniforme;
- soltanto i compiti del servizio di sicurezza ma non quelli della polizia dei trasporti possono essere affidati a un organismo esterno;
- l'equipaggiamento e l'armamento della polizia dei trasporti non vengono disciplinati nella legge bensì in un'ordinanza del Consiglio federale, che stabilisce se e a quali condizioni tale polizia può essere equipaggiata con armi da fuoco o dispositivi inabilitanti;
- non si parla più di «fermo» ma di «arresto provvisorio» di persone;

- la collaborazione con le autorità di polizia non è più materia di esclusiva competenza del Consiglio federale, ma è disciplinata in dettaglio già nella legge.

2.2 Apprezzamento

Il nostro Consiglio accoglie con favore l'iniziativa parlamentare. Le soluzioni trovate ai punti contestati in sede parlamentare spianeranno la strada verso una felice conclusione del progetto di legge. Il progetto presentato salvaguarda gli obiettivi fondamentali perseguiti dal nostro disegno. Il nostro Collegio sostiene pienamente il progetto di legge della Commissione dei trasporti e delle telecomunicazioni del Consiglio nazionale, proponendo di apportare due lievi modifiche al relativo rapporto.

3 Proposte del Consiglio federale

Sulla base delle considerazioni sopra esposte, il nostro Consiglio propone di approvare il progetto di legge.

Per quanto concerne il rapporto della Commissione dei trasporti e delle telecomunicazioni del Consiglio nazionale, propone di apportare le seguenti modifiche:

- nella versione tedesca, utilizzare sempre il concetto di «Feuerwaffe» invece di quello di «Schusswaffe», per uniformità con la terminologia della legge sulle armi (LArm; RS 514.54);
- nella versione tedesca, nei commenti, per chiarezza menzionare esplicitamente il fatto che per «amtliche Inpflichtnahme» si intende la nozione di «Vereidigung».

